

Kua maro aia kare ra matou e inangaro kia tupu te pekapeka i runga i te Enua nei. Teia ta matou kia koe kia tauturu mai koe ia matou i teia pekapeka ia Ngariu me piri mai koe ko te au ia o te Enua nei.

Tiraua kia ora ana,
JOHN, *Ariki*,

Kia Mote, koia te British Resident.

Na te Government o Mangaia.

[TRANSLATION.]

SIR,—

25th August, 1891.

The Government met yesterday, and I enclose the resolution to which they came respecting the money to be paid to Donald and Edenborough, and Pearse. They say the award is just, and they will pay it in a reasonable time, but cannot do so at once as the people have had much expense of late in building and opening the new church, as you yourself know. Cotton and coffee having fallen in price has also kept us poor.

As you say you cannot interfere yourself, we have decided to send two people to make arrangements with Donald and Edenborough.

But our trouble now is this: All the chiefs have agreed except Ngariu. He refuses to pay anything himself or to let his people pay, although Ngariu was one of the chief leaders in sending Pearse away, and in preventing a settlement when you were here in December, 1890.

We are ready as a Government to act together in making Ngariu pay his share. But he is strong, and we do not want more quarrelling on the island. What we ask, then, is this: Will you support us in making Ngariu pay his share? If you do that the trouble will soon cease.

From,

Frederick J. Moss, Esq., British Resident.

JOHN, *Ariki*.

Enclosure No. 5.

Oneroa, 25th August, 1891.

Kia John, ma nga Kavana e rima kia ora ana. Kotou.

KUA rekareka au ia kotou i tata mai i teia leta kiaku i teia ra nei kua meitaki te angaanga a te Au koia te Government, auraka koutou e tuku i ta Ngariu tuatua akateitei kia tupu ki runga ia kotou mei te mea e ka maro ua rai aia ki tona manako, aua roa e akatika atu, naku rai e tauturu atu ia kotou, me tata mai kotou i tetai leta, kiaku kia kite au, tera tetai e akara meitaki kotou i te tangata kia meitaki ratou auraka e akakino ia auraka e tuku i te rima o te toa ki runga ia ratou.

Tera tetai me uipa akaou te Au, e akamaara tikai kotou ki te tuatua na nga Akavanui e tata i te au ingoa o te au tangata ara tei oti i te Akavaia ei runga i te puka vai ei, ei kite no a muri atu i te angaanga i oti i to tatou tuatau. Otirana.

Na toou oa,

Na MOTE, British Resident.

[TRANSLATION.]

Oneroa, 25th August, 1891.

To John *Ariki*, and the Governors of Mangaia. Salutations.

I AM glad to have received your letter of to-day's date. The Government have done well, and Ngariu must not be allowed to defy them. If he continues to do so, and you require help, write to me, and depend upon it the help will be forthcoming. I hope you will be able to make satisfactory arrangements with Donald and Edenborough, and Pearse.

Mangaia has now a regular Government. Let that Government do its duty without fear, protect the people from all tyranny, and see justice done. Then it will be strong. Above all things, when the Government meet, or the Judges hear a case, let them put into their books what they do. That will always show what has been done, and give them time to think well, and save making mistakes through being hurried.

Your friend,

FREDERICK J. MOSS, British Resident.

Enclosure No. 6.

Kia Moté, koia te Kavana.

Oneroa, 25th August, 1891.

KUA akakite te Orometua i te tuatua ki nga Ariki, ma te au Kavana ei au kua oti te pekapeka ka akaputu te moni, e kua akaputu 170 dala ko te kite ia e kua au a Mangaia, kua akatika a Ngariu e ka rave i te utunga ko te tuatua openga ia a te Au o Mangaia.

Na nga Ariki e rua e nga Kavana e ono.

[TRANSLATION.]

To Mr. Moss, Governor,—

Oneroa, 25th August, 1891.

THE Missionary has talked and explained to the *Ariki*s and Governors that peace should be made and all trouble be at once ended. Let us gather the money, he said; and \$170 was at once subscribed, as a sign that Mangaia has accepted the fine. Ngariu agreed to pay his share. This is the last word of the Government of Mangaia.

From the two *Ariki*s and six Governors.

JOHN, *Ariki*.